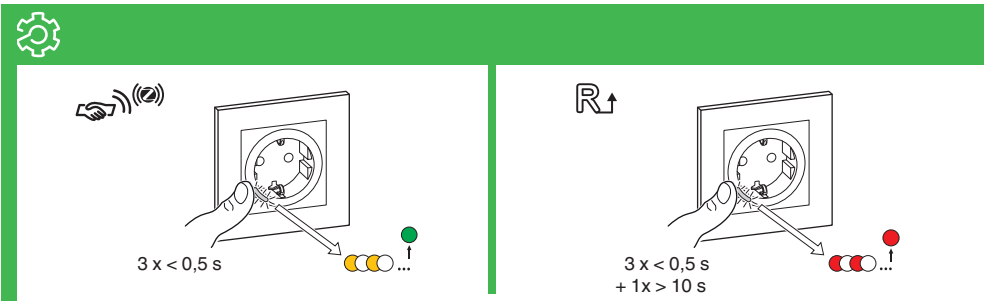
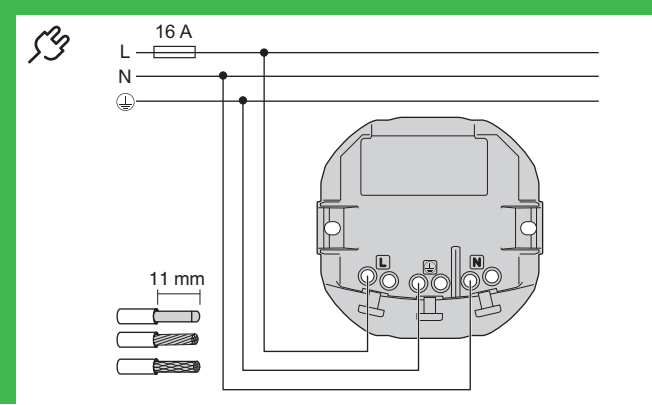
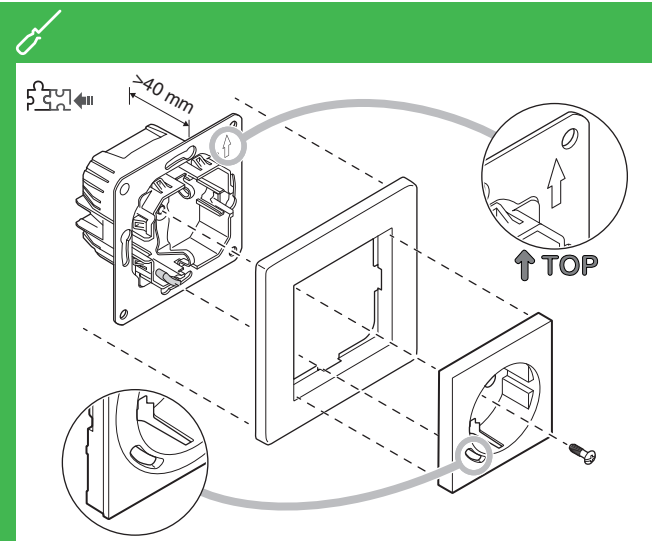


...W

2000 W	100 W, 125 µF	1500 VA	2000 VA
R 3680 W	C 6 AX, max. 70 µF	L 16 A, cos φ = 0.6	M 1600 VA, max 7 A

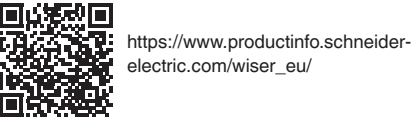


Requisitos previos

Descargue la **aplicación Wiser** en su smartphone e instale la **Gateway/Hub Wiser** (en adelante denominada Gateway Wiser) para configurar y controlar los dispositivos Wiser.

Información adicional del sistema

La información detallada al respecto está disponible en línea en la **guía del usuario del sistema**. Escanee el código QR o acceda al enlace:



Por su seguridad

⚠ ⚠ PELIGRO

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

Solo profesionales especializados deben llevar a cabo una instalación eléctrica segura. Los profesionales especializados deben demostrar un amplio conocimiento en las siguientes áreas:

- Conexión a redes
- Conexión de varios dispositivos eléctricos
- Tendido de cables eléctricos
- Normas de seguridad, normativas y reglamentos sobre cableado

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves.

Información sobre el producto

Con la toma de corriente única conectada 16A puede controlar y supervisar a distancia el consumo de energía de la carga enchufada.

- No se debe utilizar este dispositivo para controlar aplicaciones de seguridad.
- No mezcle diferentes tipos de carga en la toma controlada.
- No utilice tomas múltiples en la toma controlada.
- No la utilice para la carga de vehículos eléctricos.

El dispositivo está equipado con un mecanismo de protección de la temperatura. Cuando el dispositivo se utiliza con una carga elevada durante un largo periodo de tiempo, el mecanismo puede desconectar la toma.

Instalación

Montaje



Conexión:



Conexión con el Gateway Wiser



Para obtener más detalles, consulte la guía de usuario del sistema.

Vinculación con otros dispositivos Wiser

Para controlar el micro módulo en un modo de control de habitación, se puede emparejar con otros dispositivos Wiser dentro de la misma red Zigbee.

Para obtener más detalles, consulte la guía de usuario del sistema.

Restablecimiento de los ajustes por defecto



Se eliminan todos los datos de configuración, datos de usuario y datos de red.

Todos los ajustes se restablecen a la configuración pre-determinada.

Funcionamiento

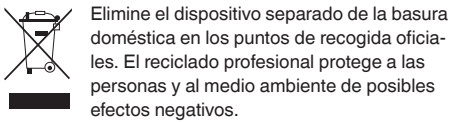
Para obtener más detalles, consulte la guía de usuario del sistema.

Comportamiento del LED de estado

Para obtener más detalles, consulte la guía de usuario del sistema.

Datos técnicos

Tensión nominal:	230 V AC~, 50 Hz
Potencia nominal:	W
En espera:	máx. 0,4 W
Fusible de protección:	Protección mínima de 16 A
Bornes de conexión:	Terminales para máx. 2 x 2,5 mm ²
Frecuencia de funcionamiento:	2405-2480 MHz
Potencia de radiofrecuencia máx. transmitida:	≤10 mW
Protección:	IP20
Precisión de medición:	±1 % para cargas >25 W
Protocolo de comunicación:	Certificación Zigbee 3.0



- Wiser™ es una marca registrada y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y empresas asociadas.
- Zigbee® es una marca registrada de Zigbee Alliance.
- Apple® y App Store® son nombres comerciales o marcas registradas de Apple Inc.
- Google Play™ Store y Android™ son nombres de marcas o marcas registradas de Google Inc.

Declaración de conformidad UE

Por la presente, Schneider Electric Industries declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de la DIRECTIVA DE EQUIPOS RADIOELÉCTRICOS 2014/53/UE. La declaración de conformidad se puede descargar en: [schneider-electric.com/docs](https://www.schneider-electric.com/docs).

Schneider Electric Industries SAS

Si tiene consultas técnicas, llame al servicio de atención comercial de su país.
se.com/contact

Configuración

Conexión con el Gateway Wiser



Para obtener más detalles, consulte la guía de usuario del sistema.

Pré-requisitos

Descarregue a **aplicação Wiser** para o seu smartphone e instale a **Gateway/Hub do Wiser** (a seguir designada por Gateway Wiser) para configurar e controlar os dispositivos Wiser.

Informações adicionais do sistema

Estão disponíveis informações detalhadas online no **guia do utilizador do sistema**. Digitalize o código QR ou siga o link:



Para a sua segurança

⚠ ⚠ PERIGO

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOÇÃO OU ARCO ELÉTRICO

A instalação elétrica segura deve realizar-se apenas por profissionais especializados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas:

- Ligação a redes de instalação
- Ligação de vários dispositivos elétricos
- Instalação de cabos elétricos
- Normas de segurança, regulamentos e regras de cablagem locais

O incumprimento destas instruções tem como consequências a morte ou ferimentos graves.

Conhecer o produto

Com a tomada conectável 16A pode controlar e monitorizar remotamente o consumo de energia da carga ligada.

- O dispositivo não deve controlar aplicações relevantes em termos de segurança.
- Não misture diferentes tipos de carga na tomada controlada.
- Não utilize tomadas múltiplas na tomada controlada.
- Não utilize para carregamento de Veículos Elétricos.

O dispositivo está equipado com um mecanismo de proteção de temperatura. Quando o dispositivo é utilizado com uma carga elevada durante um longo período de tempo, o mecanismo pode desligar a tomada.

A instalar

Montagem



Conectar:



Configuração

Connecting to the Wiser Gateway



Para mais detalhes, consulte o guia de utilizador do sistema.

Para controlar o produto num modo de controlo de divisão, ele pode ser emparelhado com outros dispositivos Wiser na mesma rede Zigbee.

Para mais detalhes, consulte o guia de utilizador do sistema.

Repor os parâmetros predefinidos



Todos os dados de configuração, dados de utilizadores e dados de rede são apagados.

Todas as configurações são repostas para os parâmetros predefinidos.

Em funcionamento

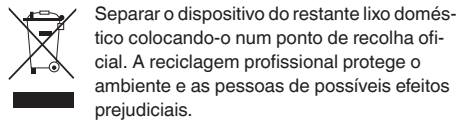
Para mais detalhes, consulte o guia de utilizador do sistema.

Comportamento do estado LED

Para mais detalhes, consulte o guia de utilizador do sistema.

Informação técnica

Tensão nominal:	AC 230 V ~, 50 Hz
Potência nominal:	W
Stand-by:	máx. 0,4 W
Proteção de fusíveis:	Disjuntor 16 A
Terminais de ligação:	Terminais para máx. 2 x 2,5 mm ²
Frequência de operação:	2405-2480 MHz
Potência máx. de radiofrecuencia transmitida:	< 10 mW
Proteção:	IP20
Precisão de medição:	± 1 % para cargas >25 W
Protocolo de comunicação:	Certificado Zigbee 3.0



- Wiser™ é uma marca registada e propriedade da Schneider Electric SE, das respetivas associadas e filiais.
- Zigbee® é uma marca registada da Zigbee Alliance.
- Apple® e App Store® são nomes de marcas ou marcas registadas da Apple Inc.
- Google Play™ Store e Android™ são nomes de marcas ou marcas registadas da Google Inc.

Declaração de conformidade da UE

A Schneider Electric Industries declara por este meio que o presente produto cumpre os requisitos fundamentais e outras disposições relevantes da DIRETIVA 2014/53/UE RELATIVA A EQUIPAMENTOS DE RÁDIO. A Declaração de conformidade encontra-se disponível para download em: [schneider-electric.com/docs](https://www.schneider-electric.com/docs).

Schneider Electric Industries SAS

Para perguntas técnicas, queira contactar o Centro de Atendimento ao Cliente do seu país.

se.com/contact

nl **Aangesloten enkel stopcontact 16A**

Vereisten

Download de **Wiser app** op uw smartphone en installeer de **Wiser Gateway/Hub** (hierna Wiser Gateway genoemd) om Wiser-apparaten te configureren en te besturen.

Aanvullende systeemgegevens

Gedetailleerde informatie is online beschikbaar in de **gebruikershandleiding van het systeem**. Scan de QR-code of volg de link:



Voor uw veiligheid

⚠ ⚠ GEVAAR

GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOK, EXPLOESIE, OF OVERSLAG

Een veilige elektrische installatie mag alleen worden uitgevoerd door ervaren deskundigen. Ervaren deskundigen moeten een grondige kennis hebben van het volgende:

- Aansluiten op elektriciteitsnetwerken
- Aansluiten van meerdere elektrische apparaten
- Leggen van elektrische leidingen
- Veiligheidsnormen, lokale bedradingsvoorschriften

Als deze instructies niet worden opgevolgd, heeft dit de dood of ernstige verwondingen tot gevolg.

Informatie over het product

Met het aangesloten enkel stopcontact 16A kunt u het energieverbruik van de aangesloten belasting op afstand controleren en bewaken.

- i**

Het apparaat mag geen veiligheidsapplicaties aansturen.
- Meng geen verschillende belastingstypen in de gecontroleerde contactdoos.
- Gebruik geen meervoudige stopcontacten in de gecontroleerde contactdoos.
- Gebruik dit product niet bij EV-oplading.

Monteren

Montage

Aansluiten:

Instellen

Verbinding met de Wiser-gateway

Raadpleeg de systeemgebruikershandleiding voor meer informatie.

Koppelen met andere Wiser-apparaten

Om het product in een kamerregelmodus te besturen, kan het worden gekoppeld aan andere Wiser-apparaten binnen hetzelfde Zigbee-netwerk.

Raadpleeg de systeemgebruikershandleiding voor meer informatie.

Standaardinstellingen herstellen

Alle configuratiegegevens, gebruikersgegevens en netwerkgegevens worden gewist.

Alle instellingen worden dan op de standaardinstellingen ingesteld.

Bediening

Raadpleeg de systeemgebruikershandleiding voor meer informatie.

Gedrag van het statuslampje

Raadpleeg de systeemgebruikershandleiding voor meer informatie.

Technische gegevens

Nominale spanning:	AC 230 V ~, 50 Hz
Nominaal vermogen:	
Stand-by:	max. 0,4 W
Zekering:	16 A miniatuur stroomonderbreker
Aansluitklemmen:	Klemmen voor max. 2x 2,5mm ²
Bedrijfsfrequentie:	2405-2480 MHz
Max. RF-vermogen verzonden:	< 10 mW
Bescherming:	IP20
Meetnauwkeurigheid:	± 1% voor belastingen >25 W
Communicatieprotocol:	Zigbee 3.0 certified

Het apparaat niet met het huishoudelijk afval afvoeren maar naar een officieel verzamel-punt brengen. Professionele recycling beschermt mens en milieu tegen potentiële negatieve effecten.

- Wiser™ is een handelsmerk en het eigendom van Schneider Electric SE, haar dochterondernemingen en gelieerde bedrijven.
- Zigbee® is een geregistreerd handelsmerk van Zigbee Alliance.
- Apple® en App Store® zijn geregistreerde handelsmerken van Apple Inc.
- Google Play™ Store en Android™ zijn merknamen of geregistreerde handelsmerken van Google Inc.

EU-verklaring van overeenstemming

Schneider Electric Industries verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van RICHTLIJN 2014/53/EU VOOR RADIOAPPARATUUR. De verklaring van overeenstemming kan worden gedownload via: schneider-electric.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Neem bij technische vragen contact op met de klantenservice in uw land.

se.com/contact

ru **Connected - одиночная розетка 16А, встраиваемая**

Обязательные условия

Загрузите приложение **Wiser** на свой смартфон и установите **шлюз/концентратор Wiser** (далее называемый Wiser IP-шлюз) для конфигурирования и управления устройствами Wiser.

Дополнительные сведения о системе

Подробная информация доступна онлайн в **руководстве пользователя системы**. Отсканируйте QR-код или перейдите по ссылке:



Техника безопасности

⚠ ⚠ ОПАСНО

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

Установка электрооборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами с соблюдением правил техники безопасности. Квалифицированные специалисты должны иметь подтвержденную квалификацию в следующих областях:

- подключение к электрическим сетям;
- соединение электрических устройств;
- прокладка электрических кабелей;
- правила техники безопасности, местные нормы и правила электромонтажа.

Несоблюдение этих указаний приводит к смерти или серьезным травмам.

Ознакомление с изделием

С помощью встраиваемой одиночной розетки 16A Connected можно осуществлять управление и контроль энергопотребления подключенной нагрузки.

- i**

Устройство нельзя использовать для управления приложениями, связанными с безопасностью.
- Не допускается совмещение различных типов нагрузки в управляемой розетке.
- Не используйте несколько розеток в управляемой розетке.
- Запрещается использовать для зарядки электромобилей.

Устройство оснащено механизмом тепловой защиты. При длительном использовании устройства с высокой нагрузкой механизм может отключить розетку.

Установка

Тип монтажа

Подключение:

Настройка

Подключение к Wiser IP-шлюзу

Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя системы.

Сопряжение с другими устройствами Wiser

Для управления изделием в режиме управления помещением его можно объединить в пару с другими устройствами Wiser в той же сети Zigbee.

Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя системы.

Возврат к настройкам по умолчанию

Все данные конфигурации, пользовательские и сетевые данные удаляются. Затем все настройки устанавливаются на значения по умолчанию.

Эксплуатация

Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя системы.

Сигналы светодиода состояния

Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя системы.

Технические характеристики

Номинальное напряжение:	230 В перем. тока, 50 Гц
Номинальная мощность:	
Режим ожидания:	макс. 0,4 Вт
Защита плавким предохранителем:	миниатюрный автоматический выключатель на 16 А
Соединительные клеммы:	клеммы для макс. 2 x 2,5 мм ²
Рабочий диапазон частот:	2405–2480 МГц
Макс. передаваемая мощность ВЧ-сигнала:	< 10 мВт
Защита:	IP20
Точность измерения:	± 1 % для нагрузок > 25 Вт
Протокол обмена данными:	Zigbee 3.0 сертифицирован

Утилизацию устройства выполнять отдельно от бытовых отходов в официально установленных пунктах сбора. Профессиональная вторичная переработка защищает людей и окружающую среду от возможных негативных воздействий.

- Wiser™ является торговой маркой и собственностью компании Schneider Electric SE, ее дочерних и аффилированных компаний.
- Zigbee® является зарегистрированной торговой маркой Zigbee Alliance.
- Apple® и App Store® являются торговыми названиями или зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc.
- Google Play™ Store и Android™ являются торговыми названиями или зарегистрированными торговыми марками Google Inc.

Декларация соответствия ЕС

Настоящим Schneider Electric Industries заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям ДИРЕКТИВЫ ПО РАДИООБОРУДОВАНИЮ 2014/53/ЕС. Декларацию о соответствии можно загрузить по адресу: schneider-electric.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

RU Соответствует техническим регламентам «О безопасности низковольтного оборудования», «Об электромагнитной совместимости»

Дата изготовления: смотрите на общей упаковке: год/неделя/день недели

Срок хранения: 3 года

Гарантийный срок: 18 месяцев

Уполномоченный поставщик в РФ: АО «Шнейдер Электрик»

Адрес: 127018, Россия, г. Москва, ул. Двинцев, д.12, корп.1

Тел. +7 (495) 777 99 90

Факс +7 (495) 777 99 92

se.com/ru/ru/

KK << Төменвольтты құрал-жабдықтардың қауіпсіздігі туралы >> , << Электрмагнитті сәйкестік туралы >> техникалық регламенттерге сәйкес келеді

Дайындалған мерзімі: жалпы орамдағы мерзімді қараңыз: жыл/апта/аптаның күні

Сақтау мерзімі: 3 года

Кепілдік мерзімі: 18 ай

Уәкіл жеткізуші Қазақстан республикасында: << ШНЕЙДЕР ЭЛЕКТРИК >> ЖШС

Мекен-жайы: Алматы қ., Қазақстан, Абай даңғ., 151/115, 12 қаба

Тел. +7 (727) 397 04 00

Факс. +7 (727) 397 04 05

se.com/kz/ru/

en **Connected single socket outlet 16A**

Prerequisites

Download the **Wiser app** to your smartphone and install the **Wiser Gateway/Hub** (hereinafter referred to as Wiser Gateway) to configure and control Wiser devices.

Additional system information

Detailed information is available online in the **system user guide**. Scan the QR code or follow the link:



For your safety

⚠ ⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Safety standards, local wiring rules and regulations

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Getting to know the product

With the Connected single socket outlet 16A you can remotely control and monitor the power consumption of the plugged-in load.

- i**

The device must not control safety-relevant applications.
- Do not mix different load types in the controlled socket.
- Do not use multi-sockets in the controlled socket.
- Do not use for EV charging.

The device is equipped with a temperature protection mechanism. When the device is used with a high load over a long time, the mechanism can switch the socket off.

Installing

Mounting

Connecting:

Setting up

Connecting to the Wiser Gateway

For more details, refer to the system user guide.

Pairing to other Wiser devices

To control the product in a room control mode, it can be paired with other Wiser devices within the same Zigbee network.

For more details, refer to the system user guide.

Resetting to default settings

All configuration data, user data and network data are deleted.

All settings are then set to default settings.

Operating

For more details, refer to the system user guide.

Behaviour of the status LED

For more details, refer to the system user guide.

Technical data

Nominal voltage:	AC 230 V ~, 50 Hz
Nominal power:	
Standby:	max. 0.4 W
Fuse protection:	16 A miniature circuit breaker
Connecting terminals:	Terminals for max. 2x 2.5mm ²
Operating frequency:	2405-2480 MHz
Max. radio-frequency power transmitted:	< 10 mW
Protection:	IP20
Measuring accuracy:	± 1% for loads >25 W
Communication protocol:	Zigbee 3.0 certified

Dispose of the device separately from household waste at an official collection point. Professional recycling protects people and the environment against potential negative effects.

- Wiser™ is a trademark and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries and affiliated companies.
- Zigbee® is a registered trademark of the Zigbee Alliance.
- Apple® and App Store® are brand names or registered trademarks of Apple Inc.
- Google Play™ Store and Android™ are brand names or registered trademarks of Google Inc.

EU Declaration of conformity

Hereby, Schneider Electric Industries, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU. Declaration of conformity can be downloaded on: schneider-electric.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

If you have technical questions, please contact the Customer Care Centre in your country.

se.com/contact